£L TEATRO.—COLECCIÓN DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS

BIBLIOTECA LÍRICO-DRAMATICA Y TEATRO CÓMICO

CAMPANERO Y SACRISTAN

ZARZUELA CÓMICA EN UN ACTO Y EN PROSA

ORIGINAL DE

MANUEL DE LABRA Y ENRIQUE AYUSO

MUNICA DE LOS MA STROS

CABALLERO Y HERMOSO

TERCERA EDICIÓN

MADRID

FLORENCIO FISCOWICH
Pozas, 2, segundo

ARREGUI Y ARUEJ
Federico de Madrazo (antes Greda). 15

1897



CAMPANERO Y SACRISTAN

ZARZUELA CÓMICA EN UN ACTO Y EN PROSA

ORIGINAL DE

MANUEL DE LABRA Y ENRIQUE AYUSO

MÚSICA DE LOS MAESTROS

CABALLERO Y HERMOSO

Representada por primera vez con éxito extraordinario en el TEATRO DEL.
PRINCIPE ALFONSO la noche del 16 de Agosto de 1894

TERCERA EDICIÓN

MADRID

R. Velasco, impresor, Marqués de Santa Ana, 20

Teléfono número 551

1897



AL EMINENTE MAESTRO

Don Mannel Kernandez Caballero

Al hacerse la segunda edición de esta obra, hoy que pasan de ciento las representaciones consecutivas que lleva en Madrid, queremos dar público testimonio de nuestro reconocimiento, á usted que no se ha desdeñado de figurar en tan modesta compañía como la nuestra, y á quien casi en absoluto corresponde el éxito creciente de esta modesta zarzuela.

I para que conste firmamos esta en Matrib á 27 be Diciembre be 1894.

Labra, Ayuso y Hermoso

REPARTO

PERSONAJES	AC	TORES
PILAR	ERTA.	ABANA.
COLASA		PARRA.
DOÑA SEGUNDA		SANZ.
DOLORES		VELÁZQUEZ.
MARTÍNEZ	Sr.	Moncayo.
JESÚS		González.
ENRIQUE		RIPOLL.
TADEO		CATALÁN.
UN MOZO		Rodriguez.

Mozas y mozos del pueblo

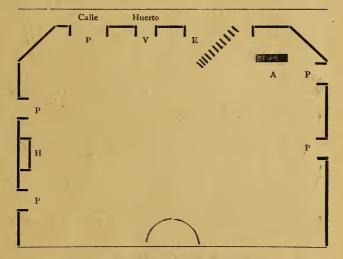
La acción en un pueblo de Extremadura. — Epoca actual

Por derecha é izquierda las del actor

El derecho de reproducir los materiales de orquesta de esta obra pertenece á D. Florencio Fiscowich, á quien dirigirán sus pedidos las empresas teatrales que deseen ponerla eu escena.

ACTO UNICO

DECORACION Y ACCESORIOS



COCINA DE UNA POSADA

P.-Puertas practicables; la del foro es portón de dos hojas.

E.—Escalera practicable que conduce al primer piso; desemboca en una puerta en el foro, practicable.

H.—Hogar encendido; de la campana del hogar cuelgan embutidos y en la repisa pucheros; platos, etc.; candil encendido; cerca del hogar una mesita con mantel y platos.

A.—Arca de la cebada, figurada. En el hueco que queda debajo de la escalera se supone una leñera, donde pueda esconderse un personaje. En parte, esta leñera está tapada por una cortina de colores.

V.-Ventana de dos hojas de madera, practicable.

Utiles de labranza repartidos por la escena; muy á la vista una escopeta.—Es de noche.

ESCENA PRIMERA

TADEO, atascando la pipa y sentado al lado de la mesa. COLASA recogiendo los platos. Preludio de tormenta, que continúa á telón levantado y termina con las primeras frases del diálogo. De vez en cuando se oye algún trueno y se ven relámpagos

¡Colasa!... ¡Colasa!... que paeces un vencejo Tadeo (1) atontao.

Claro, no me ha dejao usté bajar al baile Cor.,

de la plaza...

TADEO Ya te he dicho que en cuanto dejes al novio... tóo cambiará; pero tan y mientras, por muchas ganas que tengas de jota no hay bailoteo, ni palique.

Cor. Así como así, me he librao de la tormenta. TADEO Y à propósito de tormenta, ¿à onde anda tu madre?

Ahí dentro con las viajeras. (Señalando a la Cor.,

derecha.) TADEO Esa dende que ha sabío que son cómicas rabia de curiosa. (Medio mutis.)

Qué, ¿se marcha usté? Cor.,

Voy a ver si meto bajo techao el perro; por-TADEO que no creo que con el agua al cuello se atreva ese á rondarte esta noche.

También usté le ha tomao una tema al po-Col.

bre Jesús...

COL.

Es que como cabezota es cabezota. Hasta TADEO ahora se ha librao del perro, pero me da el corazón que no se va á librar mesmamente del amo. (Enciende la pipa en el candil.)

¡Pobre Jesús! (Se oyen golpes en la parte de fuera de la ventana.) ¡El es el que llama! ¡Si le oye

mi padre!...) ¿Lloverá todavía?... (Corre à la ventana y la entreabre.)

Pero condená, ¿qué vas á hacer? ¡Ya estás TADEO cerrando!

⁽¹⁾ Tadeo.-Colasa. (Todas estas indicaciones del margen entiéndanse de derecha á izquierda del actor.

Col. (Abriendo al mismo tiempo que se oye un fuerte trueno y se ve un vivo relampago. ¡Jesús! (Asustada.)

Jesús (Asomando la cebeza por la ventana.) ¿Está tu pa-

dre en casa?

Col. (Cerrando precipitadamente.) (¡Ave María Purísi-

mal ¡Qué atrevido es!)

TADEO (Furioso cogiendo la escopeta.) ¡Vaya, se ha aca-

bao! (Corre à la ventana. Jesús desaparece.)

JESÚS (Dentro.) ¡Socorro! ¡Chucho! ¡Chucho! (se oyen

ladridos al mismo tiempo.)

TADEO (1) (A la ventana.) ¡Duro, Leal, que allá voy yo! ¡Aprieta, Leal!

Col. Padre!

Tadeo ¡Toma! Aquí viene la gente del baile à gua-

recerse. (Cierra la ventana.)

ESCENA II

DICHOS y CORO GENERAL por el foro Entran todos precipitadamente; las mujeres; unas limpiando las faldas con el pañuelo, otras quitándose el de la cabeza y sacudiéndolo; los hombres, hacen lo mismo con los sombreros. Ocupan todo el escenario formando dos grupos, ellas al lado y de frente al hogar, ellos detrás

Música

Coro [Qué tormenta, cielo santo!

Vaya un modo de llover; ya por hoy se aguó la fiesta,

todo el mundo echó á correr. Se aguó la fiesta,

no hay baile, no, vaya al diablo el chaparrón.

Mira qué fuego; vamos allá, nos secaremos

en el hogar. Ellos (Con picardía y dulzura.)

Cuidado con la lumbre que puedes arder.

ELLAS

⁽¹⁾ Colasa.-Tadeo.

Si aquí no te aproximas ELLAS no habrá que temer. ELLOS Si tú me dejas sitio, te juro, mi amor, que nos calentaremos juntitos mejor. (Acercándose á ellas.) ELLAS Quitate, anda allá, quitate, no señor. A este fuego no te acerques no te vayas á quemar, que quien juega con el fuego al final se abrasará. ELLOS (Separándolas con dulzura.) ¡Déjame, déjame!... Vete allá, vete allál... ELLAS ELLOS No seas desdeñosa y escucha mi ruego. (Volviendo á formar los dos grupos.) ELLAS Si tú vienes al fuego me apartaré yo de él. ELLOS Es solo mi deseo estar à tu lado. ELLAS (Siempre frente á la lumbre; pero volviendo la cara hacia ellos con mucha coquetería.) Juntitos es pecado; podríamos arder. Ellos ¡Ay!... ¿Ves, cómo tirito? ELLAS ¡Ayl... Tiembla el pobrecito!... Ellos Quiero yo acercarme, aunque al lado tuyo tenga que abrasarme. (Se funden los des grupos, corriendo ellas y persiguiendolas ellos.) ELLAS Quieren acercarse, aunque al lado nuestro tengan que abrasarse. ELLOS ¡No huyas así! ELLAS ¡No te acerques à mi! ELLOS No seas tan esquiva; que tú eres mi amor. ELLAS Si buscas mi cariño,

no seas moscón.

Ellos	¡Pues dame un abrazo,
_	que tú eres mi bien!
ELLAS	¡No, no, no, quita allá;
73	no, no, déjame!
Ell.os	Si tú no me das uno,
та :	yo lo tomaré (Tratando de abrazarlas.)
ELLAS .	(Rechazandoles débilmente y con mucha coqueteria.)
	Un abrazo es un pecado,
	según dice el confesor,
	y al esposo solamente
F	abrazar nos manda Dios.
Ellos Ellas	Ven aqui!
ELLOS	¡No, señor!
INLLOS	¡Por Dios, dame un abrazo,
ELLAS	y más nos querremos! Después que nos casemos
IJLLAS	te abrazaré mejor.
ELLOS	Pues aunque tú no quieras,
ELLOS	de aquí no te me escapas!
ELLAS	A mi no me atrapas!
LLLAS	Al fin ya me atrapó!
	(Los mozos corren hacia ellas, como buscando cada
	cual su novia, y las abrazan.)
Ellos	¡Ay, ya cayó en el lazo!
	Ay, qué picaronazol
	Aunque no lo quiera,
	siento que el abrazo
	no sea más que uno!
ELLAS	Como él es tan tuno,
	siento que el abrazo
	no sea más que uno.
	¡Ay, qué dulce es abrazar; (Muy bajo.)
	no soné dicha igual!
Erlos	¡Qué placer
	será vivir,
2.	ay, mi bien,
	siempre asi!
10	Qué mayor felicidad! (Fuerte.)
ELLAS	Ay, yo me mareo! (Piano.)
a'	Ay, no puedo más,
	por favor,
	suelta ya!
	¡Si nos ven,
	qué dirán!

En duo

Ellas INo digas á nadie que te dí un abrazo; chito, chito, chito, chito, chito, calla, por piedad!
Eli os No diré yo á nadie que te dí un abrazo, chito, chito, chito, chito, nadie lo sabrá.

Wablado

Tadeo Vaya, ya parece que escampa. Conque...
cada mochuelo á su olivo...
Col. (Al coro.) ¿Qué tal el baile?
Mozo No digamos que digamos, pero tampoco digamos que digamos. (Rien todos.)
Tadeo Bueno; no digas más, que te he comprendío. (Vase el Coro por la parte del foro.)

ESCENA III

TADEO y COLASA, y por la segunda derecha, DOÑA SEGUNDA PILAR y DOLORES

Seg. ¿Qué es eso, posadero?

Tadeo Ná, señora, ná!

Col. (¿Le habra hecho presa el perro? ¿Y dónde le habra mordido? Parece que ha sido deba-

jo de la ventana.)

Tadeo (Ese me las paga.) Qué, chan cenao bien las

señoras?

Sec. (A Tadeo.) Perfectamente, muchas gracias. (A Dolores.) Dígame, ¿podrían calentarme un

poco la cama? (1).

Tadeo ¡Otral... Ya sé calentará con el cuerpo.

Seg. Pues, no señor; quiero calentarla artificial-

⁽¹⁾ Colasa y Pilar juntes; en medio Dolores, doña Segunda y Tadeo.

mente. Con esta humedad temo un ataque de reuma y me produce unos dolores tan fuertes, que se me encoge la pierna del dolor.

¿Y le dura mucho? Dol. Seg. Sí, me dura lo menos...

¡Tomal... hasta que estire usted la pata. TADEO Hombre, no sea usted bruto, que está usted SEG.

hablando con una señora.

Este es así. ¿Le parece bien à la señora que eche unas brasas en un perol pa calentar-Dor.

las sábanas?

PIL. Sí, mamá; eso basta.

DOL. Venga à ver uno que tengo en la despensa. (Vase Dolores y doña Segunda, primera izquierda.)

TADEO ¿Manda algo la señorita? (A Pilar.)

PIL. Qué, ¿se va usted?

TADEO Voy á atar al perro y á dar una vuelta antes de arrecogerme, por ver si cazo á ese... (Vase foro, con la escopeta al hombro; la puerta queda cerrada.)

ESCENA IV

DICHAS, menos TADEO

Pil. ¿Es guarda tu padre? (1)

Col., No, señorita; es que se ha enterao de que mi novio viene à hablar conmigo toas las noches por la ventana de arriba...

¿No le quiere?

Coi.. No, porque es sacristán.

PIL. ¿Le disgusta la gente de iglesia?

Como mi novio es el que repica las campa-Cor. nas... á mi padre el són le produce dolor decabeza, y por eso le ha tomao rabia. Pues no lo entiendo.

Pil.

Ni yo; pero dice que no quiere casarme con Col.

un hombre que repica tanto.

Рπ.. Pues al mío, tampoco mi madre le puede ver, porque como no es más que teniente...

PIL.

⁽¹⁾ Pilar. - Colasa.

Col. Entonces la quiere à usted casar con otro

más alto.

Pil. Al contrario. Esta empeñada en que me case con el bajo de la compañía.

Col. Con el bajo?

Pil. ¡Sí, con el bajo cómico!

Col. Entonces, es que no le gustan los buenos

mozos.

Pil. Mujer, el bajo es el que tiene la voz profunda y...

Col. ¿Y el militar?

Pil. Le he escrito, y vendrá de un momento á otro... ¡Callal Parece que siento... ¡Sí, alguien

viene! (Ruido dentro.)

Col. Voy a verlo, señorita. (Y a vigilar a mi pa-

dre, no haga una que sea soná!)

Pil., Si, correl... (Vase Colasa por el foro, cerrando la puerta.)

ESCENA V

PILAR

Música

(Escuchando cerca de la puerta.)
¿Será él? ¿Vendrá ya?...
¡Ay, qué agitación!...
¡Qué extraña ansiedad!...
¿Por qué intranquila
siempre he de estar?

Yo adoro á un teniente (Al proscento.)
buen mozo y valiente,
que, muerto de amor
por mí,
hoy debe llegar
aquí.
Su fe me asegura
entera ventura

y siempre será su amor mi delicia mayor. Por él yo me muero y ansiosa le espero y suya será mi fe y siempre feliz seré: y unidos y amantes por siempre constantes si él sabe amar, hará mi dicha sir par.

(La actriz acompañara con la acción toda esta parte del canto.)

Cuando yo de su brazo salga á paseo, miraré cual se cuadran los subalternos. Y si mira a una moza que pasa al lado, un pellizco le tiro por su descaro. Muy furiosa le increpo, y al ir á casa, lejos de él tomo asiento vuelta de espaldas. Como el pobre no quiere verme enfadada, los dos juntitos así me habla· «No te incomodes, (Con mucho mimo.) tú eres mi vida » -No, no te creo; (Con enfado fingido.) déjame ya.— « Vuelve ese rostro (Con mimo.) tan hechicero.» -Eres un falso (con enfado.) y un desleal.—

El pobre se arrodilla y en mi mano imprime un dulce beso emocionado.
Yo le miro con ternura y el me abraza con pasión palpitante de emoción.
Por él yo muero, etc. ¡Qué placer es hallar un tierno esposo á quien amar!
Al pensar en su amor latiendo está mi corazón.

Le querré con pasión, mimos mil le haré yo.

¡Ah!

Para verle siempre à mis plantas rendido de amor.

ESCENA VI

PILAR, MARTÍNEZ, con traje de soldado de lanceros, pero no del día, simulara venir calado hasta los huesos y lleno de barro, COLASA por el foro.

Hablado

MART. Buenas noches; digo, no vale mentir; en fin bueno; ¿hay alojamiento?

Pil. Martinez!

MART. ¡La señorita! (Descubriéndose y cuadrándose.)

Pil. ¿Y Enrique?

MART. (1) Mi tiniente, à la entra del pueblo hecho una sopa. ¡Buena moza! (Por Colasa.) ¿Me da licencia la señorita pa decirle una fineza à la patrona?

Pil. Dile lo que quieras, pero tiene novio.

Mart. No le hace. ¡Vamos, prendal Por lo que usté más quiera, écheme encima esos ojazos á ver

si me quedo seco.

Pil. Bueno, formalidad! .. ¡Ah! Di à tu amo que

⁽¹⁾ Colasa.-Martinez.-Pilar.

mama teme un ataque de reuma y se acostará en seguida, que aquí tiene habitación y que le espero.

En un vuelo, mi tinienta. (Medio mutis.) MART.

Ahl... Y deja los caballos en otra parte, PIL. porque si no, en cuanto mamá sienta ruido de cascos...

MART. Claro, sabe que somos nosotros.

Pil. ¿Quieres un paraguas?

MART. Déjelo estar; porque pa qué se va a mojar...

A la orden! (Vase foro.)

ESCENA VII

PILAR, COLASA, DOÑA SEGUNDA y DOLORES, primera izquierda

Echele unas brasas. ¿Qué haces, niña?... (A SEG. Pilar.)

Pir.: Nada; hablaba con esta del teatro.

¿Y la señora también trabaja? (Echa lumbre Dor. en el perol.)

Ya lo creo, ayudo á vestir á ésta. SEG. Y gana mucho la señorita? Dor.

En esta última contrata yo pedí cinco du-Sec. (1) ros, pero debutó esta con El dúo de la Africana y cantó como nunca, ya ve usted, llegó hasta el sí: el empresario se volvió loco, y entusiasmado exclamó: ¡Que síl... Entonces yo pedi diez duros y el empresario dijo que no.

Dor. ¡Qué tío!

Col. A mi me gustan mucho las funciones. Son

unos papeles tan bonitos...

SEG. ¿Los de madre?... ¡Cá, hija mía!... ¿Que la niña se ha lucido? Todo el mundo entra en su cuarto, el director la da un abrazo y el empresario la felicita y la da otro por el papel tan bonito que ha hecho, y mientras tanto la madre... ya ve usted el papel tan feo que está haciendo.

Pilar. - Colasa. - Doña Segunda.

PIL. (A Colesa.) (Si la dan cuerda...) No se acuesta

usted, mamá?

Sec. Sí, hija; ven á arroparme.

Pil. (Si viene, avisame.) (A Colasa al pasar por su

lado. Vanse Dolores, doña Segunda y Pilar segunda

derecha.)

ESCENA VIII

COLASA, en seguida ENRIQUE, de teniente de lanceros y en el mismo estado de agua y barro que Martínez, y MARTINEZ, foro

Col. ¡Pobre señorital... ¡Parece tan buenal... ¡Ya creo que están aqui! (Abre la puerta.) Sí, ellos

son. Adelante. (Entran y cierra.)

ENR. Déjanos y ten cuidado no nos sorprendan. Col. Descuide usted, dende ahí vigilo. (vase pri-

mera izquierda.)

ENR. ¡Aquí de tus mañas!

MART. Mi tiniente, verà usté qué pronto sale.

ESCENA IX

MARTÍNEZ, ENRIQUE, después PILAR, segunda derecha

Musica

MART. (1) Salga usté aquí, mi tinienta,

(Se coloca el sable a modo de guitarra y acompaña á
la música dando golpes en él.)

no diré yo para qué,
por si la vicia se entera

no dire yo para que, por si la vieja se entera, ya que no nos puede ver; es capaz de armar un cisco al saber quién está aquí, y rompernos cualquier cosa que no quiero ni decir.

(Enrique recorre la escena como buscando á Pilar em alguno de los cuartos.)

⁽¹⁾ Martinez.—Enrique.

ENR. Callada está. (Acercandose a Martines.)

MART. Repetiré.
ENR. No tardará.
MART. Y si sale la madre
nos da un puntapié.

PIL.

Los Dos

Salga usté ya, mi tinienta, que si no me voy de aquí. ¡Cállate, mucho silencio,

Pil. ¡Cállate, mucho silencio, (Saliendo segunda derecha y con misterio.)

que te puede alguno oir!

ENR. [Ay, vida mía, dulce ilusión!

MART. A mi reclamo pronto acudió.
Enr. Arrostrando mil peligros, (1)

palpitante el corazón, vengo aquí para expresarte todo el fuego de mi amor. He venido, te lo juro, por buscarte, dulce bien; si me quieres cual te quiero, no me trates con desdén.

no me trates con desdén.
¡Callandito, por Dios Santo!
más bajito, por favor,
si te ven, sabe mi madre
que aquí estás, y se acabó.
Yo te quiero con locura,
mi alegría es tu querer,

mi alegría es tu querer, y te juro, Enrique mío, que jamás te olvidaré. Al oir tu dulce acento

y escuchar tu dulce voz, siento yo dentro del pecho

agitarse el corazón.

Pil. Al verte aquí, mi dulce amor, latiendo está mi corazón. No más llorar,

ni padecer.

Pilar.—Enrique.—Separado de ellos y detallando como su buen talento se lo indique su situación desairada.

ENR.

Dichosa ya
por fin seré.

Al oir tu dulce acento, etc.
Angel celestial,
reina de mi amor,
quiéreme tú à mí;
que te adoro,
niña mia,
con pasión.
Niña angelical
sólo pienso en tí,
que te adoro yo
con ardiente
frenesí.

Al oir tu dulce acento, etc.

MART.

¡Tercien!... ¡De frente! En marcha!... |Ar! A la iglesia pronto sin replicar. Porque si lo piensa se vuelve atrás. Al ver á la chiquilla que me enamora, digo, plam! plam! Si ella corresponde à mis miradas, racataplán! Y cuando estoy á punto de caramelo, ichin, chin, pón, pón! apunto y hago fuego. Saracatruquil ¡Saracatrompón!

ESCENA X

DICHOS, DOLORES y COLASA; la primera por la segunda derecha, y la segunda por la primera izquierda

Hablado

Dol. Señorita Pilar, que la llama su mamá! (Segunda derecha.)

Pil. Salgo en seguida. (vase segunda derecha.)

ENR. ¡No tardes, vida mía!

Col. (Primera izquierda.) Señorito, ese es su cuartol

(Y es muy guapo.)

ENR. (1) Oye, si pregunta doña Segunda á qué hemos venido dices que á llevarnos un prófugo.

Col.

MART.

¿A un préfugo? (¡Dios mío!... ¡Pobre Jesús!)

¿La pregunto con habilidá si ha venío el bajo?

ENR. ¡Aĥ, sí! ¿Ha venido algún cómico con la

señorita?

Cor. ¡No diga usted eso! ¡Pobrecilla! ¡No piensa más que en usted!

MART. ¡Ve usted, qué rical... ¿Cómo se entiende? MART. ¡Si digo la posadera!

ENR. Anda, entra conmigo, no hagas una de

las tuyas!

Mart. (¡Me cazól... ¡Y que no es guapa, que digamos, la patrona!) (vanse segunda izquierda.)

ESCENA XI

COLASA y JESUS con sotana y sin nada á la cabeza, entra por la ventana precipitadamente y todo calado de agua

Jesús ¡Colasa!

Col. (2) ¡Jesús! ¿A qué has venido? Jesús A que me escondas.

(2) Colasa. - Jesús.

⁽¹⁾ Martinez.-Enrique.-Colasa.

Col. Eso... y te coge mi padre...

Jesús Pues por eso quiero que me escondas, para

que no me coja. ¿De dónde vienes?

Col. ¿De dónde vienes?

Jesús

[De meterme hasta en los charcos!... Atchis! (Estornuda.)

Col. Jesúsl Jesús ¿Qué?

Col. Que Dios te ayude.

Jesús Como que si tú no lo haces, sólo él puede

hacerlo.

Col. ¿Cómo no te has ido?

Jesús Ya... ya lo iba á hacer. Desesperado por no verte, iba á saltar la tapia del huerto, cuando á la luz de un relámpago... ¡púm!...

tu padre...

Cor, Dice que como te coja, de un tiro te deja

Falta me hace, porque estoy chorreando.

Col. Pobrecillo!

Jesús.

Jesús Ya ves si habrá caído agua sobre mis costillas, que traigo calados hasta los huesos...

Cor. ¿Los huesos?

Jesús Sí, mujer, los que le traigo al perro todas las noches. (Enseña un envoltorio, que saca de de-

bajo de la sotana.)

Col. Buen susto me diste antes. Como oi ladrar...

Jesús Mayor fué el mío.

Col. ¿Por?...

Jesús

Porque no oí al perro... pero sentí... sentí que me cogían por detrás, y creyendo fuese tu padre... estaba callado como un muerto... cuando de pronto, ¡zás! un mordisco: entonces dudé si era tu padre ó el perro; afortunadamente era el perro.

afortunadamente era e ¿Y qué hiciste?

Jesús Pues... primero gritar como un descosido, y luego echar mano atras y encontrarme...

Con?...

COL.

Jesús Con otro descosido.

Cor. ¿Dónde?

Jesús En el pantalon. Ya ves mi susto. Yo me agarré à la ventana y subí lo que pude, y

el perro tiró lo que pudo, y lo que pudo suceder si sigo subiendo, es quedarme sin pantalones... de modo que, ya lo ves, necesito un cuchillo.

Col. ¿Para qué? (Asustada.)
Jesús Para los pantalones.
Col. ¿Y qué vas à hacer?

Jesús Pues me haré otros; pero ahora cóseme es-

tos. (Se dispone á quitarselos.)

Col. ¡Quita, hombre, quita! ¡Como que te vas à quedar delante de mi en calzoncillos!

Jesús ¡Cá, mujer, no te asuste!... ¡Si no los traigo!

Col. Pues siendo así menos.

Jesús Claro, menos ropa. Col. Te doy aguja é hilo, te vas y tú mismo...

Jesús No me voy sin que me asegures el pedazo.

Cor. Pues no lo hago.

Jesús ¿No? Col. No.

Jesús Pues ahora, al ver tu falta de corresponden-

cia .. primero cuelgo la sotana.

Col. No, Jesús! No hagas eso.

Jesús La cuelgo para que se seque... y después...

me presento a los civiles como prófugo. ¿Y te pueden hacer algo?

Col. ¿Y te pueden hacer algo Con el tiempo, sargento

Col. Digo algo malo.

Jesús También; pueden hacerme ranchero.

Col. Aquí en casa hay un teniente que viene

buscando un prófugo.

Jesús ¡Un tenientel ¿Dices que un teniente?

Col. Si.

Jesús Estoy perdido... En el pueblo el único pró-

fugo soy yo, y viene por mi.
Col ¡Calla! (Accreandose à la puerta foro.)

Jesús ¿Qué? Col. ¡Mi padre!

JESÚS Tambien ese viene por mí. (Corren los dos la

escena, dando señales de un gran sobresalto.)

Con. Y como te vea... te pega un tiro.

Jesús Eso, no; porque tendrá mojada la pólvora, pero puede, como el otro día, darme con la culata.

Col. ¿Y dónde te dio?

Jesús En la plazoleta.

Cor. Digo en qué sitio del cuerpol

Jesús Pues... en la plazoleta.

Col. Que viene... ¿dónde te metes?

Jesús Lo mejor es que me meta en tu cuarto. (so dirige á la escalera.)

Col. ¡Cá! Eso ya sabés que no.

TADEO (Dentro.) [Colasa!

Col. ¡Ay!...¡Dios mío!... Métete en la leñera.

Jesús No me meto ahí.

Col. Pues si te coge te da más leña todavía.

Jesús ¡Bueno! Pero me coserás... (se mete en la le-

nera.)
Col. Calla, y estate quietol

Jesús Que no te olvides de dónde me dejas. Col. Mete la cabeza, hombre. (va á abrir.)

ESCENA XII

DICHOS, TADEO, después MARTÍNEZ

Tadeo (1) Yo no sé aonde se ha metío ese, pero te aseguro que yo le doy en la cabeza.

Jesús (¡Qué bruto!) Tadeo ¿Qué has dicho?

Col. Nada, padre, si no he sido yo.

Tadeo Pues quién ha sío?

Col. Será el asistente que está allí con su amo.

Tadeo Se ha acostao tu madre?

Col. Está con la señora. ¿Y usté no se acuesta?

Tadeo No, ya me he desvelao; á más que estoy á caza de sacristanes.

Col. Eso, y lo mata usté y luego...

Tadeo Matario... no; pero dejarle escozor... tengo cargá la escopeta con sal.

MART. (Saliendo y quedándose á la puerta segunda izquierda.); Anda! Pláticas de familia.

Tadeo Y que escaparse esta noche, no se escapa.

Cor. Se ha empeñao usté...

Tadeo ¡Como que es fácil equivocarse cuando le

⁽¹⁾ Tadeo.—Colasa.

han visto, no habiendo arriba más ventana que la de tu cuarto!...

MART. (Bueno es saberlo.)

ENR. (Dentro.) Martinez, cierra esa puerta. (Martinez

entra y cierra.)

Col. Se le ha metio à usté en la cabeza...

Tadeo Calla; sé que está por aquí, porque me lo ha

dicho el perro.

Col. Pues ha mentío. Habrá ladrao porque sí. Conoces este trozo de paño? (Le enseña un

trozo de paño negro.)

Col. (¡Es de Jesús!) ¡No, señor! Tadeo Pues es de un pantalón.

Col. Bueno.

Cor.

Tadeo
¡Mentiral... ¡Malo y muy malol... Y que en
cuanto que claree el día voy á la iglesia á
que me enseñe los calzones, y como esto sea
suyo le doy una patá en mita... en mitá de

la sacristía. (Medio mutis.) ¿Se va usté otra vez?

Tadeo Te digo que esta noche no se me escapa.

Voy a seguir la caza. (Vase foro con la escopeta

al hombro.)

ESCENA XIII

COLASA y JESÚS en la leñera, después MARTÍNEZ, segunda izquierda

Col. (1) ¡Jesús! ¿Has oído?

Jesús Todo!

Col. Y qué hacemos?

Jesús Primero me pones esa pieza. Toma. (Dándole

sus pantalones.)

Col. ¿Pero, te has desnudao?

Jesús Ya lo ves.

Col. ¿Y por qué has hecho eso?

Jesús Porque si los doy al ama del señor cura y mañana va tu padre no puedo negarlo.

Col. ¿Y cómo te pongo la tela que falta?

Jesús Corta de abajo y ya está.

⁽¹⁾ Colasa.-Jesús.

Col. Y quedará una pierna más corta que la otra.

Pues corta las dos y ya tienes para compo-

Cox Pore pionaga que te muerde etre rece

Col. Pero piensas que te muerda otra vez?

Jesús Eso pregúntaselo al perro.

Col. Y cuando te vean los pantalones cortos, aqué vas á decir?

Jesús Que han encogido con el agua.

Col. Es verdad... Pero, por Dios, no salgas de ahí. ¡Que viene gente!

MART. (1) ¡Patrona!... ¡Lo sé todo!

Col. (Nos ha visto.) ¿Todo? (Escondiendo en la espalda los pantalones.)

MART. Todo.

JESÚS

Col. ¿Hasta lo de los pantalones?

Mari. De eso no sé na. Pero estoy enterao de que gasta usté novio, de que hablan ustés toas las noches por la ventana...

Col.. ¿Y qué más?

MART. Eso ya no lo sé; pero me lo figuro. (Jesús se asoma por entre la cortina.)

Col. ¡Quieto!... (A Jesús.)

Mart. ¿Cómo qué? ¡Ah!... Vamos, es una indirecta. Sé que el novio ha faltao esta noche à la lista; pero aquí estoy yo en representación suya.

Jesús (¡Žambomba!)

Mart. Y que yo estoy decidío, y prendo fuego á la casa ó mato á su novio de usté. (Acercándose á ella.)

Jesús (¡Qué bruto!)

Mart. No me insulte usté, que no es pá tanto. ¿Usté sabe lo que es esto? (La da un abrazo.)

Jesus ¡Un abrazo!

MART. ¡Eso esl... ¿Y esto?...(Al ir á abrazarla otra vez, Jesús le tira un trozo de leña.)

Jesús (¡Toma! ¡Si yo tuviera pantalones!...)

Col. [Jesús!... (Corriendo y haciendo mutis primera izquierda.)

⁽¹⁾ Colasa.—Jesús asomando la cabeza entre la cortina de la lenera.—Martinez sin sable ni casco.

¿Qué es esto? ¿Se cae el techo? MART. (Saliendo segunda izquierda.) ¡Martínez! ENR. (¡Toma! Ya sé de dónde viene la leña.) MART.

ENR. ¿Qué es eso?

MART. (Me ha visto abrazarla.)

ESCENA XIV

MARTÍNEZ, ENRIQUE y JESÚS, en la leñera, después PILAR segunda derecha

ENR. (1)Te he dicho que como hicieras una de lastuyas...

Y no he hecho ninguna. MART.

ENR. Nada más que permitirte una licencia con

esa muchacha.

Mi amo, es que cuando uno está en el ser-MART. vicio, no sabe usté lo que tira la licencia.

ENR. Te voy à reventar. (Va à pegarle. Martinez huye.) Pit. (Segunda derecha) ¡Enrique!... (Interponiéndose.)

| Vete! (A Martinez.)

(Ahora veremos si se pué subir à la ventana MART.

de esa moza.) (vase foro.)

ESCENA XV

ENRIQUE, PILAR y JESÚS en la leñera, después COLASA

Perdónale. Ya sabes que es un tarambana-Pil. Gracias á tí. Vengo á que me cumplas lo Enr. (2) ofrecido. Te pones un uniforme que traigo á prevención y pasas por el prófugo. Des-pués te deposito y nos casamos.

PIL.

¿Escaparme? No me opongo, puesto que tú lo dices. ENR.

Nunca. Più.

ENR. Pues, adiós... (Medio mutis.)

Enrique... pero... ¿y cómo vamos à ir?... Pit.

⁽¹⁾ Martinez.-Enrique.

Pilar.-Enrique.

ENR. A caballo.

PIL. No, no me atrevo.

Si es un caballo muy manso. ENR.

PIL. Digo à escaparme.

ENR. Claro, conmigo no, si fuera con el bajo... con ese cómico... que sabe Dios si estará aquí.

PIL. Vamos donde quieras.

ENR. Gracias, gracias; cuanto antes mejor. Voy por el traje.

PIL. 'l'engo yo uno de teniente de una función

que he estrenado.

ENR. ¡De teniente! ¿Y vas á pasar por el prófugo? Ponte el que te traigo. (vase segunda izquierda.)

SEG. (Dentro segunda derecha.) | Pilar! | Pilar!

Mama se ha levantado y le va a ver. Vov, Pil.

mamá. (Apaga el candil.) -Jesús (¡Buenas noches!)

PIL. Voy. Estaba estudiando. (Al lado de la puerta segunda derecha.)

ENR. (Saliendo con el traje.) ¡Pilar!

PIL. ¡Calla, por Dios! (Mutis segunda derecha, sin oir

lo que dice Enrique.)

ENR. Aquí tienes la chaquetilla y los pantalones. Aquí quedan al lado de la leñera. No tardes, voy á prepararlo todo. ¿Dónde andará ese

Martinez? (Vase foro, cerrando la puerta.)

Jesús ¡Ha dicho que dejaba unos pantalones!... (Asomando medio cuerpo por entre la cortina y buscando con una mano por encima del arca.) ¡Esto es!... (Dando con ellos.) ¡Viene gente!... (Se oculta por completo.)

COL. (Saliendo primera izquierda con los pantalones que antes le dió Jesús.) ¡Pobrecillo! ¡Ya están cosi-

dos! Ahora podra marcharse. PIL. (Dentro llamando, segunda derecha.) ¡Colasa!

Cor. ¡Señorita! (La escena está completamente á obscuras y los personajes deberán andar á tientas.)

Ри.. (Saliendo.) Mamá, que entres en seguida. (Vase

primera derecha.)

COL. Voy... ¿Y estos pantalones? Aquí los dejo... (Los deja debajo de una silla al pie del hogar y vase

á tientas segunda derecha.)

ESCENA XVI

JESÚS

¿Podré salir ya? Sí; no hay nadie... gracias * Dios y á estos pantalones que me han puesto à mano. Y total, el cambio de unos pantalones por otros es cuestión de poca monta. (Tocandoles por debajo.) ¡Diablo!... Si el tacto no me engaña, este cambio es de mucha más monta de lo que yo he creído, ya locreo, como que son de caballería. Bonita figura debo hacer con sotana y estos pantalones. ¡Y cualquier día me presento yo al ama del señor cura con pantalones de montar!... Me voy al cuarto de Colasa á que medevuelva los míos. (Busca á tientas dónde está la escalera, sube y desaparece por la puerta. En este momento en que queda sola la escena, se oye dentro un tiro, voces, escandalo, todo con el trémolo de la orquesta, entrando el Coro al atacar el número, unos con faroles, otros à medio vestir y ellos y ellas muy asustados.)

ESCENA XVII

CORO GENERAL y MARTÍNEZ; al final del número DOLORES,
TADEO y COLASA

Musica

Coro ¿Qué pasa, qué ocurre?

Un tiro sonó.

Venid, no se escape; será algún ladrón.

MUJERES | Un tirol... ¡Socorrol ¡Yo tiemblo, qué horror!

Sin duda hay un muerto,

quiza sean dos.

Hombres | Veamos qué ocurre,

sono por alli!

Mujeres ¡Dios mío, qué miedol... No salgas de aquí.

Hombres No tengas recelo, no tiembles ya más, que al vernos, de fijo,

huirá el criminal.

Todos (Entra Martinez por el fondo.)
Todos (El muerto! ¡Es el del tiro!
MART. (Dios santo! ¡No, no!

No he sido! Yo no he sido!

(Anda con dificultad.)

MART.

MUJERES

MART. CORO

MART.

Mujeres ¡Qué miedo, qué horror!... ¡Mirad qué gestos hace!... ¡Temblando el pobre está!

Hombres No es este el que buscamos; éste es un militar. Mujeres ¡Decidnos qué pasa!

Curiosa es la gente...
Diré lo que he visto,
que estuve presente.
Dejadme un momento,
daré explicaciones.

Dejadme un momento, daré explicaciones. ¿Qué viste? ¡Contesta! ¿Qué ví? ¡Perdigones! No vengas con burlas... Diré la verdad...

(¡No sé qué decirles; no sé qué contar.)

Ι

A la huerta por capriche yo salí, y mis pasos á la higuera dirigí pa coger, aunque la noche estaba obscura, una breva bien madura, que las tengo desde joven afición

y me gustan en sazón. Como todas se encontraban, por mi mal, á una altura muy difícil de alcanzar, por el tronco como un mono gateé, y arañándome una mano y luego un pie

> en la higuera me instalé. La primera de las brevas que ví

de un bocado solo me la comí: otras varias me zampé, que juntitas encontré, y de brevas muy sabrosas la barriga me llené. Como cerca no encontraba ya más, otra rama quise entonces pescar; pero el pie se me escurrió y de bruces caí yo. Por goloso, por goloso todo eso te pasó. Pero no seas tuno;

Coro

MART.

II

Esperaros un poco, no he concluído.

dí lo del tiro.

Aturdido por el golpe que me dí, que me había escalabrado yo creí; y por ver si aun conservaba la cabeza, ambas manos con presteza á la frente me llevé con decisión y me hallé con un chichón. La mirada al cielo entonces dirigí, y subido en una escalera á un hombre ví: una jembra en la ventana divisé y repuesto ya del susto me acerqué, v estas frases escuché: (Imitando las voces de una mujer y un hombre.

-Yo te quiero, ¿tú me quieres?

—¡Ay, síl —¡Ay, mi vida, no me olvides! -¡Ay, no!

—Ahora un beso me has de dar. —: No lo intentes, eso nol Pero aunque ella se negaba, yo escaché que se lo dió. Mas tan pronto como el beso

se oyó,

un disparo à quemarropa sonó. Y ese tiro à mí me dió en el sitio que sé yo.

Por curioso, por curioso

todo eso te pasó.

Mari. Ay, ay, ay!
Coro Ja, ja, ja!

Coro

Hablado

TADEO (Entrando por el foro, con la escopeta.) Ya saben ustés que he sido yo el que ha disparado.

Col. (¡Pobre Jesús! ¿Le habra matado?) (El Coro so va marchando.)

Dol. (1) Oye, ¿bas disparado á Jesús? (Habra salido con

Tadeo Dos onzas de sal, y ese ya no vuelve. Vaya...

à dormir todo el mundo. (vase el Coro.)

Dol. Hombre, acuéstate ya. (Vase primera izquierda.)
Col. (¡Pobrecito Jesús!) (Vase idem.)

ESCENA XVIII

TADEO y MARTÍNEZ, después COLASA

TADEO (Lo que es ese chupacirios no vuelve a trepar por la ventana. Ya, ya sé yo donde lleva ese la carga de sal.)

Mart. (¿Pero, con qué estaría carga la escopeta? Deben ser perdigones.)

TADEO (2) | Conque melitar! ¿Qué hay?

MART. Perdigones!

Tadeo ¿Qué?

MART. (¿Cómo digo yo a este hombre que he sio yo

el de la ventana?)

TADEO ¡Qué! ¿Ha sentio usté el tiro?

⁽¹⁾ Tadeo, - Dolores. - Colasa.

⁽²⁾ Tadeo. - Martines.

MART. Que si lo he sentio? Y lo estoy sintiendo

todavía!

Tadeo ¡Pues he sido yo!

MART. ¿Sí, eh? (Echándole mano al cuello como queriéndo.

le ahogar y concluyendo por reirse al ver que el otro se escama.) (¡Pues maldita sea tu estampa!)

TADEO Pero usté ya debe estar acostumbrao à eso. MART. Pues no, señor; esta es la primera vez que

me sucede.

TADEO Verdad es, como ahora no hay guerra...

aquí me tiene usté, yo hice toda la campaña del Norte, y siempre me tocó à la vanguardia, y claro, de ir tanto en la vanguardia, ya no me hacían efecto los tiros.

Mart. No; ni à mi tampoco me harian efecto en la vanguardia; donde me hacen à mi efecto los tiros es en la retaguardia.

Tadeo Y usted dirá, ¿por qué habrá disparao este hombre?

Mart. Eso, eso estaba diciendo, ¿pero, por qué habra disparao?...

Tadeo Pues por escarmentar à un sinvergüenza.

MART. ¿Eh?

Tadeo Mire usté, militar, usté me inspira confianza. Mart. (¡Pues tú á mí maldita!)

Tadeo Así que... siéntese usté.

MART. ¡No, eso no!... que me harían mucho daño.

Tadeo ¿Qué? ¿No se puede usté sentar? Mart. No, señor; porque me sentaria mal.

TADEO ¿Eh?

MART.

Mart. La cena, hombre, la cena.

Tadeo Pues con ese tiro he querío escarmentar al

novio de mi hija. Pues se ha equivocao usté...

Tadeo ¿Equivocao?...

MART. Claro, hombre; porque con ese tiro, ese... no

escarmienta... créamelo usté.

Col. (Seliendo primera izquierda.) ¿No se acuesta usté, padre?

TADEO ¿Qué haces aquí?

Col. Nada, voy a acostarme.

MART. (¿De donde sale esta chica? Entonces no era

ella la que estaba en su cuarto.)

TADEO (A Colasa.) ¡Largo; à la cama!

Col. Hasta mañana. (¿Qué habrá sido del pobre

Jesús?) (Mutis escalera arriba.)

MART. (Pues entonces, ¿á quién he echao yo flores?)

Esta noche me empeñé en cazarle... ¡Y que
no tengo yo punteria!... ¡Ver el bulto en la

ventana y púm!... ¿Usté sabe dónde le he

Mart. Sí, señor; ya lo creo que lo sé.

Tadeo Como que donde pongo el ojo pongo la bala.

MART. Pero, ¿era bala? (Asustado.)

Tadeo No, hombre, no; sal nada más, y eso con

un poco de vinagre...

Mart. Se arma una ensalada que ya tiene uno pa

un mes.

Col. (Baja precipitadamente.) (Dios mio! Jesus en mi

cuarto!... ¿Y qué hago?)
TADEO ¿Qué? ¿Otra vez, condená?

Col. (1) Si es que buscaba...

Tadeo A ese, ya lo sé.

Cor (No 4 ese va lo he

Col. (No, á ese ya lo he encontrao.)

Tadeo ¡Largo!... ¡A la cama! Col. Si es que... (¿Cómo digo...)

Tadeo A la camal... Y ahora mismo te encierro

con llave, y buenas noches.

Col. (¡Ave María Purísimal ¡Qué barbaridad!) Si es que me dijo madre que entrara antes en su cuarto.

TADEO Eso es otra cosa. ; Anda!

Col. (¡De buena me he librao!) (Entra primera iz-

quierda.)

TADEO Conque voy a ver si registro ahora el huertol Ya sabe usted que somos amigos. (Dandole la mano. Vase foro con la escopeta.)

⁽¹⁾ Tadeo.-Colasa.-Martines.

ិស្សារៈ ២០១៨ សំពេក កេញ

ESCENA XIX

MARTINEZ

Sí, señor... ¡Ah, barbaro! Si no estuviera aqui mi tiniente... ya te diria yo... ¡Mardita sea!... Y que no puedo andar... Este mardito tiro... me hace un tiro pa atras, que paece... Si me vieran las mozas de mi pueblo, ellas, que decían que andaba yo con tanta sal... ¡mentira, y más que mentira!... ¡Lo que es con tanta sal no hay quien ande!

ESCENA XX

DICHO y PILAR, primera derecha, de oficial

Musica

MART. PIL.	¿Qué miro? ¡Mi tinienta! ¡Presente!
MART.	Olé, ya!
	Que cara tair somita.
Pit. (1)	¿Qué tal?
MART.	Pintipará!
	Al verla a usted la grupa,
	los cascos y las crines,
	pus ná!
	que van á tocar solos
	desde ahora los clarines.
Pil.	¿Y Enrique?
MART.	Al galope
MARI.	aquí llegará,
	que todo dispuesto
	lo tenemos ya.
	No tiene usted miedo?
Prt.	¿Yo miedo? ¿De qué?
	Si ciego me adora,

⁽¹⁾ Pilar.-Martinez.

¿por qué he de temer? ¿Por qué?

Es mi pasión más vehemente, es mi ilusión más preciada al verme libre y amada, que es la delicia mayor, y en mil peligros hallarme para mostrar mi valor. Y es que el pensamiento, raudo como el viento, en veloz carrera ya tras mi ilusión.

¡Qué placer será el reir, y el gozar y luchar sin temor en esta vida de gratos ensueños de amor!

Ay, mi bien!
Ay, mi amor!
Te he de amar
siempre yo!

siempre yo!
Si como éste fueran, jarsa, y qué alegria!
toos los oficiales de caballería, qué golpe de vista de too el escuadrón al dar una carga pa entrar en acción.
¡Al trote!... ¡Mar!...
¡Tacatá, tacatá!...
¡Ay, este picaro jaco me va á desmontar!...
Martínez, mete ese jaco en la fila.

Es mi pasión más vehemente, etc. ¡Olé, por el garbol... ¡Ay, qué sandungueral... ¡Olé, por la gracial...

Ay, qué retrecheral

MART.

PIL. MART. PH.

MART

No hay cosa mejor. Esta es una jembra, De 20 200 pero de mistó. Dulce es oir frases de amor, que hagan latir el corazón. Ven, mi bien, mi tesoro, con pasión yo te adoro. No tardes, no; jay de mi que estoy de amor muerta por ti! Y no existe cosa igual à la dicha que en mi pecho siento escuchando tu amoroso acento: angel mio, siempre te he de amar.

¡Ay, mi bien,
vuelve ya!...
¡Qué emoción!...
¡Ay, qué afán!...
Yo me encuentro muy mal.
¡Cómo me escuece la sal!
¡Ay, Jesús, María,
me la comería!...
¡Ay, cómo me escuece!...

¡Qué graciosa está!... ¡Resalá!

Hablado

¡Qué viene gente! ¡Escondase usté mi tinien ta! (Vase Pilar primera derecha.)

18 X 35 A

ESCENA XXI

MARTÍNEZ y JESÚS por la escalera

Jrsús Ya, ya parece que se ha idol... Y que de buena me he librado, porque ese tiro iba para mí!

MART. ¡Eh! ¿Qué bicharraco es ese?

Jesús Y mis pantalones sin parecer. Y Colasa sin

querer entrar en su cuarto. Eso ha sido un desprecionant ¡Eh, amigo!... ¿Qué? ¿Tampoco usté puede MART. moverse? El asistentel JESÚS MART. ¿De aonde baja usté? Ya lo ve usted, de arriba. Jesús MART. Y qué ha hecho usté ahí arriba? JESÚS Nada, creamelo usted. (Baja procurando remangarse la sotana para que se le vean los pantalones) ¿Conque venimos del cuarto de la posade-MART. ra? Pero, ¿qué es eso? pantalones de militar y sotana de cura. Entonces ya sé lo que t and pecho setema JESÚS Sicseñor; eso. MART. ¿Es usté cómico? Jesús Bueno. MART. No, lo que es bueno con esa cara... Al pronto crei que fuera usté el prófugo que venimos à buscar. JESÚS ¡Cá no señor; soy lo otro! « Y viene usté aqui por Colasilla, eh? MART. Jesús | Tampoco. MART. Entonces viene usted... JESÚS Por la otra. MART. ¿Usted es bajo? JESÚS Sí, señor; ya lo ve usted, no he crecido más. MART. Y usted viene por la señorita, y usted canta... (Jesús empieza á cantar; Martinez le amenaza.) Jesús ¡Socorro! ¡Qué bárbaro!... (Huyendo.) MART. ¡Quieto! ¡Ay! (Quejandose.) que no pueo moverme. Yo me escapo. Este tío está loco. JESÚS ¡Oye, tu, cantaor!...¿No? ¡Mi tiniente!...¡Ven-MART. ga usted pronto! Que se me escapa! (corre à ponerse delante de la puerta.)

JESÚS ¡Salvese el que pueda! (Salta por la ventana)

¡Mi tiniente!... ¡Se escapó! and wine se ha idol. Y que de

rent in the chiracia, porque ase tiro iba

... Kine Militariaco es ess^o e partalene sin purecen. Y **Colusa sin**

1/07

ESCENA XXII

MARTÍNEZ y ENRIQUE, foro

on AUDRAYS

JOU

SEG

Less M.

ENR.	¿Qué es eso? ¿Por	qué gritas así?	Control of the contro
MART.	El bajo! El bajo	que gritas asi? que sigue à la seño	rital
ENR.	¿Dónde está?	a manager massa ;	2120 CX012
MART.	Por ahi! ¡Corra us	sté!	
ENR.	Y le has dejado	escapar, imbécil? (Le da un
		ediding AM	
MART.	Ay, marecita de	mi alma!	
ENR.	Sigueme, con m	il demonios! (Salte	por la
4 1	ventana.)	20 10 Mg 9 80m	
MART.	Ay, ay! (Quejandose	e.) of a concerning i	HADAY.
ENR.	Sigueme!	to objects absorb)	SAR
MART.	Creo en Dios pad	rel (Salta por la ven	tana.)
4.1	1	- Leggia is up specif	Craciali'

ESCENA XXIII 4) 1995

JESÚS por la puerta del foro precipitadamente, y PILAR, de oficial, primera izquierda intello del

JE ÚS	Mi suegro con la escopeta y el perro al lado
and the second	de la tapia.
Pil.	Enrique! and respected in action
Jesús	Uy Me van a ver! (se acurruca al lado de la
1000	silla, donde están sus pantalones.)
Pil.	¡No está! ¡Dios mío! ¿Y a dónde voy? (vane
	foro.) Cast said
Jesús	¿Qué es esto? (Encontrandose sus pantalones.)
Paris -	Mis pantalones! (Los coge.) Ahora, ahora
	sí que me los pongo! (Precipitadamente hace mu-
= &L.V.x = 11	tis primera derecha, después de mirar donde podra
	meterse.) Aqui aqui que no hay nadie! 438
	. สินบ โดยส่งมาเมืองกับ โดย

म्मीमा वाच वर्षित

THE COLUMN SEE

Varous, where one V

ESCENA ÚLTIMA

ENRIQUE por la primera izquierda, después TADEO trayendo à PILAR por el foro; detras MARTÍNEZ, DOLORES y COLASA primera izquierda, ENRIQUE trayendo por el cuello à JESÚS primera derecha y DOÑA SEGUNDA, muy asustada y à medio vestir, segunda derecha

with the tent of	w
ENR.	¡Ese maldito bajo! ¿Y Pilar, dónde estará?
	(Se acerca á la primera derecha.) ¡Qué veol ¡Un
ar avil titles te	
	nes y en el cuarto de mi novia! (Entra furioso.)
TADEO	(Trayendo á Pilar cogida de un brazo.) ¡Ya te cogil
MART.	(Detras dando gritos y sin poder andar.) ¡Mi amo
.uraidsv /	Mi tiniente!
TADEO	(Viendo a Pilar.) ¡La señorita! (Con mucha sorpresa.)
ENR.	(Sacando à Jesús.) ¡Sal aqui, cómico del demo-
	nio! (A Pilar.) ¡Aqui tienes à tu amate!
Col.	¡Mi noviol
Jesús	Yo soy sacristán, y estos pantalones (Por los
	de militar que trae en la mano.) Los cogi del arca
	y estos (Por los que trae puestos.) han encogio
Niver in 1774.	con el agua.
TADEO	(Echandose la escopeta a la cara.) Reza el Credo.
Dol.	(Interponiéndose.) ¡Perdónale!
TADEO	¿Volverás à repicar?
Jesús	(Quitandose la sotana.) Tome usted en prenda.
Legal Andrews	(A Colasa.) Y si tu padre deja de ser cabezota,
	me caso.
SEG.	(En paños menores y muy asustada por la segundo

se ha volcado el perol!...

Dol. ¡Ave Maria Purísima! (Mutis segunda derecha.)

Sec. ¡El teniente!... (Por Enrique.)

derecha.) ¡Socorro! ¡Que se quema la cama,

Pil. Perdón, mamál En ese traje?

Dol. Señora, me pagará usté las sábanas. (Enseña una con una gran quemadura.)

ENR. Mamal

MART. ¡Vamos, abuela! Se acabó tóo, la bendición y arreglaos...

COL. Este ha tenío la culpa de tóo.

ENR. Tú, y siempre tú. (Le da un puntapié y Martinez

cae al suelo, quedando sentado.)

MART. [Un médico! Jesús (Al público.)

Yo de repicar acabo

y un aplauso general... Me curará de esta sal, MART.

que un clavo saca otro clavo.

(Música en la orquesta.)

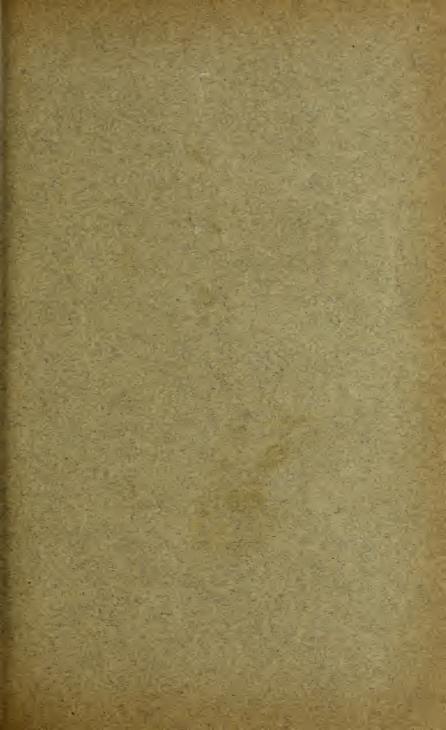
TELON

and the second of the second o

NOTA

Ha sido tal y tan esmerado el desempeño de este juguete per todos los artistas que en él han tomado parte, tanto en el teatro del Príncipe Alfonso, como á continuación en los de Eslava y Apolo, que pecaríamos de ingratos si públicamente no les hiciéramos presente nuestro agradecimiento.





PUNTOS DE VENTA

En casa de los corresponsales de esta Galería ó acudiendo al editor, que còncederá rebaja proporcionada al pedido á los libreros ó agent s.